

Redaktion: Kreuzlinger Nachrichten, Tel. 071 677 08 86, E-Mail: amtliches@kreuzlinger-nachrichten.ch

«Kreuzlingen entdecken» neues Jahresprogramm

Zwischen Februar und November finden zehn thematische Stadtführungen und Besichtigungen statt, die sich mit handwerklichen, historischen, kulturellen, künstlerischen und kulinarischen Themen befassen.

Auch im Jahr 2024 gibt es Neues zu entdecken, beispielsweise bei einer «Wertbesichtigung». Liebhaberinnen und Liebhaber von Segel- und Motorbooten kommen bei dieser Führung voll auf ihre Kosten. In der «Erlebniswelt der Chocolat Bernrain» kann man alles über die Produktion von Schokolade lernen und selbst zum Chocolatier werden. Bei «Kunst am Bau Bad Egelsee» wird Kunst von unterschiedlicher Materialität, Stil und Funktionalität vorgestellt.

Erstmals fusionieren die Themen Geschichte mit Kunst: Mit «Urban Sketching meets Klosterkirche» erhalten Zeichnungen rund um die Klostersgeschichte historischen Raum durch lebhaft erzählte Anekdoten einer Historikerin und Unterstützung zum Skizzieren durch eine Fachperson für Bildnerisches Gestalten. Mit «Emmishofen macht



Schule» erhalten die Teilnehmenden Informationen zur schulischen und damit zur gesellschaftlichen Entwicklung des Quartiers Emmishofen. Auch zwei Exkursionen im Seeburgpark, dem Schmuckstück von Kreuzlingen, dürfen nicht fehlen. Wer bei «DAS TRÖSCH» hinter die Kulissen schauen und vom Stif-

tungsrat und der Betriebsleiterin Informationen aus erster Hand erhalten möchte, ist bei dieser Führung genau richtig. Mit der Kinder-Führung «Dampfen, Stampfen, Schnauben» für alle junge Schifffahrts-Fans endet im November im Seemuseum das vielseitige Jahresprogramm.

Der Flyer «Kreuzlingen entdecken 2024» liegt ab Mitte Januar zum Abholen am Infoschalter im Stadthaus bereit oder kann über www.kreuzlingen.ch heruntergeladen werden. Auskünfte erteilt Carmen Ramos per Telefon 071 677 62 01 oder per E-Mail: carmen.ramos@kreuzlingen.ch. IDSK

Parkbewilligungen nur mit Vorkasse

Mit dem neuen Parkkartenverwaltungssystem ändert sich auch der Bezahlmodus: Parkbewilligungen müssen ab 1. Januar 2024 vorgängig bezahlt werden.

Nachdem das Gemeindeparlament das Parkierungsreglement der Stadt Kreuzlingen genehmigte, wurde es nach Ablauf der Referendumsfrist durch den Stadtrat per 1. Juni 2023 in Kraft gesetzt. Seither gelten vereinheitlichte Parkplatzgebühren auf dem Kreuzlinger Stadtgebiet. Mit der Reorganisation der Parkplatzbewirtschaftung wurde auch ein neues Parkkartenverwaltungssystem eingeführt, was folgen für den Bezahlmodus nach sich zieht. Parkbewilligungen werden nicht mehr rückwirkend verrechnet, sondern müssen im Vorfeld bezahlt werden. Dieser Anpassung folgen Korrekturen in der Verordnung zum Parkierungsreglement der Stadt Kreuzlingen und tritt per 1. Januar 2024 in Kraft. IDSK

Diesen Samstag: Altpapier- und Kartonsammlung!



Amtliche Publikationen

Einbürgerungsgesuche

Belz, Eberhard, geb. 1961 in Börtlingen Deutschland, deutscher Staatsangehöriger, geschieden, wohnhaft Schützenstrasse 1

Florian geb. Uebelen, Ralf, geb. 1962 in Stuttgart Deutschland, deutscher Staatsangehöriger, verheiratet; **Florian, Yvonne**, geb. 1973 in Meersburg Deutschland, deutsche Staatsangehörige; **Florian, Benedikt**, geb. 2008 in Konstanz Deutschland; **Florian, Anneli**, geb. 2009 in Konstanz Deutschland, wohnhaft Breitenackerliweg 26

Lindörfer, Svenja, geb. 1990 in Bielefeld Deutschland, deutsche Staatsangehörige, ledig, wohnhaft Hafenstrasse 15a

Hartmann, Rainer, geb. 1966 in Ulm, Baden-Württemberg Deutschland, deutscher Staatsangehöriger, verheiratet; **Volm Hartmann geb. Volm, Tanja**, geb. 1968 in Heidelberg, Baden-Württemberg Deutschland, deutsche Staatsangehörige, wohnhaft Rheinstrasse 17

Ferati, Flamur, geb. 1975 in Prizren Jugoslawien, kosovarischer Staatsangehöriger, verheiratet, wohnhaft Stählistrasse 2

Begründete, schriftliche Einwendungen gegen die Einbürgerung sind innert 10 Tagen, bis spätestens **22. Januar 2024**, an die Stadtkanzlei, Einbürgerungskommission, Hauptstrasse 62, 8280 Kreuzlingen, zu richten.
Einbürgerungskommission der Stadt Kreuzlingen

Altpapiersammlung ganzes Stadtgebiet

durch Pfadi Sturmvogel + Seemöve am Samstag, 13. Januar 2024

Wir bitten Sie, Papier und Karton ge-

trennt gebündelt bis zum Sammelbeginn (spätestens 7.00 Uhr) an die Strasse zu stellen. Es werden nur verschürte Bündel entgegen genommen. Volle Tragtaschen, Kartonschachteln oder ähnliche Behälter sowie mit Abfällen durchmischte Bündel werden nicht mitgenommen.

Grössere Papiermengen bitte melden: Tel. 079 107 91 66

Nächste Sammlung: 17. Februar 2024

Sie unterstützen die Kreuzlinger Vereine, indem Sie von der Papiersammlung Gebrauch machen. Die sammelnden Vereine werden von der Stadtverwaltung für ihren Aufwand finanziell entschädigt. Die Höhe der Entschädigung ist abhängig von der Sammelmenge.

Bauverwaltung Kreuzlingen

Öffentliche Planaufgabe GEP Kreuzlingen

Die generelle Entwässerungsplanung (GEP) der Gemeinde Kreuzlingen im Einzugsgebiet der ARA Konstanz und ARA Rietwiesen Münsterlingen wurde 2004 erstellt. Um den Wert der Infrastruktur auch in Zukunft erhalten zu können und den Gewässerschutz weiter zu verbessern wurde der Gemeinde-GEP von 2017 – 2023 überarbeitet und an die neuen gesetzlichen Vorgaben und Richtlinien angepasst.

Der gesamte GEP umfasst zehn Teilprojekte. Öffentlich aufgelegt werden zwei Teilprojekte. Diese enthalten Massnahmen, die Privatpersonen und nicht ausschliesslich die Gemeinde, die ARA Konstanz und die ARA Rietwiesen betreffen:
– Teilprojekt Entwässerungskonzept
– Teilprojekt Abwasserentsorgung im ländlichen Raum

Das Entwässerungskonzept dient als Leitfaden für die Optimierung und

Weiterentwicklung der Siedlungsentwässerung. Im Entwässerungskonzept wird die Art des Entwässerungssystems (Trenn-, Misch-, oder modifiziertes System) und des zulässigen Abflussbeiwertes (Befestigungsgrades) unter Beachtung der heutigen und zukünftigen hydraulischen Auslastung der Kanalisation, der Funktion der Sonderbauwerke und des Zustandes der Gewässer festgelegt. Das definierte Entwässerungssystem und der Abflussbeiwert sind verbindlich.

Das Teilprojekt Abwasserentsorgung im ländlichen Raum bezieht sich auf Liegenschaften ausserhalb der Bauzone. Diese müssen ihr Abwasser gesetzeskonform entsorgen. Ausserhalb der Bauzonen ist das Abwasser entsprechend dem Stand der Technik zu entsorgen. Sämtliche Liegenschaften ausserhalb der Bauzonen werden auf ihre gewässerschutzkonforme Abwasserentsorgung überprüft und die Zumutbarkeit von notwendigen Sanierungsmaßnahmen wird abgeschätzt.

Die öffentliche Auflagepflicht stützt sich auf § 9 Abs. 1 und Abs. 3 des Einführungsgesetzes zum Bundesgesetz über den Schutz der Gewässer (EG GSchG).

Frist und Ort
Die beiden Teilprojekte liegen vom 12. – 31. Januar 2024 auf der Bauverwaltung Kreuzlingen, Hauptstrasse 88, öffentlich zur Einsicht auf.

Rechtsmittel
Wer durch den aufgelegten generellen Entwässerungsplan berührt ist und ein schutzwürdiges Interesse hat, kann während der Auflagefrist schriftlich und begründet Einsprache nach §§ 29-31 des Planungs- und Baugesetzes (PBG) erheben beim Stadtrat, Bauverwaltung, Hauptstrasse 88, 8280 Kreuzlingen 1.

Stadtrat Kreuzlingen

Departement für Bau und Umwelt

Öffentliche Auflage
Bewilligung einer Bohrung im Hinblick auf die geothermische Nutzung des Untergrunds

Die SEELEBEN AG, Seestrasse 46, 8598 Bottighofen beabsichtigt die geothermische Erschliessung der oberen Meeresmolasse mittels einer Bohrung.

Es handelt sich um die Bewilligung für eine Bohrung mit Pumpversuch im Hinblick auf eine konzessionspflichtige Nutzung der Erdwärme (§ 4 Ziff. 1, UNG).

Die Bohrung ist bis in eine Tiefe von 690 m geplant. Der anschliessende Pumpversuch soll 50 Tage dauern und gesamthaft 13'000 m³ Wasser fördern. Ein Konzessionsgesuch für eine allfällige geothermische Nutzung liegt noch nicht vor.

Auflagefrist: 12.1.2024 bis 31.1.2024
Auflageort: Bauverwaltung, Hauptstrasse 88, 8280 Kreuzlingen

Einsprachen gegen die Bohrbewilligung mit Pumpversuch sind innert der Auflagefrist schriftlich und begründet im Doppel an die Bauverwaltung Kreuzlingen, zuhanden des Departements für Bau und Umwelt, einzureichen.

Frauenfeld, 11. Januar 2024
Departement für Bau und Umwelt

Baugesuche

Beim Stadtrat Kreuzlingen sind folgende Baugesuche eingegangen:

2024-0001
Reklameanlagen (teilw. Ersatz, teilw. neu), Breitenrainstrasse 2
Garage Schlauri AG, Breitenrainstrasse 2, 8280 Kreuzlingen

2024-0002
Wärmepumpe + Erdwärmesonden-

bohrungen, Fichtenstrasse 6, 6a + 6b
Page Real Estate AG, Remisbergstrasse 9, 8280 Kreuzlingen

2024-0003
Erstellen Aussenwärmepumpe Luft/Wasser, Weinbergstrasse 11
Timmermann Lars-Olaf, Weinbergstrasse 11, 8280 Kreuzlingen

2024-0004
Erdwärmesondenbohrung, Eschenstrasse 8
Budak Nathalie + Kemal, Eschenstrasse 8, 8280 Kreuzlingen

2024-0005
Nutzungsänderung als Verkaufsladen mit Gastronomie, Gartenwirtschaft (befristet für 5 Jahre), Hauptstrasse 60
Godimonto GmbH, Hauptstrasse 60, 8280 Kreuzlingen

2024-0006
Anpassung massgebendes Terrain, Kleestrasse, Parz.-Nr. 2753
Raschle Holzbau AG, Zelgstrasse 6, 8280 Kreuzlingen

Die Pläne liegen vom **16. Januar 2024 bis 5. Februar 2024** bei der Bauverwaltung Kreuzlingen, Hauptstrasse 88, öffentlich zur Einsicht auf. Wer vom Bauvorhaben berührt ist und ein schutzwürdiges Interesse hat, kann während der Auflagefrist beim Stadtrat Kreuzlingen, Bauverwaltung, Hauptstrasse 88, 8280 Kreuzlingen, schriftlich und begründet Einsprache erheben.

Baubewilligungen erteilt

– Verkleinerung Containerplatz, Erstellen Besucher-Parkplatz, Emmishoferstrasse 20
– Erdwärmesondenbohrung, Abendfriedenstrasse 2
– Einbau Dachgauben, Käsbachstrasse 11
– Erstellen Aussen-Wärmepumpen Luft/Wasser, Konstanzerstr. 65
Bauverwaltung Kreuzlingen

Todesanzeigen

Gestorben am
20. Dezember 2023
Schiesser, geb. Rosser, Beatrice
Alice von Glarus Süd, GL, Zürich
Geboren am 12. November 1950
wohnhafte gewesen in Kreuzlingen,
Berneggstrasse 10a
Abdankung hat bereits
stattgefunden

Gestorben am
27. Dezember 2023
Frison, geb. Tomaselli, Maria Venera
von Italien
Geboren am 27. Mai 1959
wohnhafte gewesen in Kreuzlingen,
Hauptstrasse 126
Abdankung hat bereits
stattgefunden

Gestorben am
27. Dezember 2023
Zollinger, Eduard Werner
von Zürich
Geboren am 11. April 1931
wohnhafte gewesen in Kreuzlingen,
Alterszentrum,
vorher Im Hof 6
Abdankung hat bereits
stattgefunden

Gestorben am
27. Dezember 2023
Widmer, Bruno
von Altnau TG
Geboren am 19. Oktober 1953
wohnhafte gewesen in Kreuzlingen,
Wasenstrasse 30
Abdankung am Freitag, 19.1.2024
um 14 Uhr auf dem evang. Friedhof
Kurzkickenbach

Stadt übernimmt Haus P der GAZK

Ab dem 1. Januar 2025 übernimmt die Stadt Kreuzlingen das Haus P der Genossenschaft Alterszentrum Kreuzlingen (GAZK). Das Provisorium wird als Ersatzbaute für die Stadtverwaltung eingesetzt.

Im Sommer 2024 stellt die Genossenschaft Alterszentrum (GAZK) den Erweiterungsbau Haus C fertig. Somit könnte das im Modulbau erstellte Haus P mit 13 alters- und behindertengerechten Kleinwohnungen abgebaut und das Areal wie in der Vereinbarung mit der Stadt vorgesehen, instand gestellt werden. Bei der Vertragsunterzeichnung zwischen Stadt und GAZK für die Erstellung

des Haus P vor 14 Jahren, fasste der Stadtrat den Bau eines zentralen Verwaltungsgebäudes bereits ins Auge. Die dezentralen Büros der Verwaltung wiesen schon damals vielschichtige Mängel auf. Beispielsweise in Bezug auf Infrastruktur, Barrierefreiheit, Platzverhältnisse oder Energiebilanz. Bekanntlich steht der Bau eines zentralen Verwaltungsgebäudes noch aus, aktuell schreiten die Planungen für die Projekte «Sanierung und Erweiterung städtische Verwaltungsliegenschaften» sowie «Neubau Betriebsgebäude Energie Kreuzlingen» voran. Unvorhergesehene Verzögerungen ausgeschlossen, könnten die Büros des neuen Ver-

waltungsgebäudes spätestens in den Jahren 2029 oder 2030 bezogen werden. Daher entschied der Stadtrat, das Haus P per 1. Januar 2025 von der GAZK zu übernehmen und es in einer Übergangsphase für Büros zu nutzen. Die Übernahme erfolgt entschädigungslos, wobei ab 1. Januar 2025 Unterhalt, Betrieb und Haftung vollumfänglich bei der Stadt liegen. Das Haus P soll bis zur Fertigstellung der Sanierung und Erweiterung der städtischen Verwaltungsliegenschaften genutzt und anschliessend zurückgebaut werden. Basierend auf diesen Rahmenbedingungen wurde eine entsprechende Vereinbarung mit der GAZK vereinbart. *IDSK*

Gabriela Schläfli folgt auf Cyrill Huber

Gemeinderat Cyrill Huber (SP/GEW/JUSO) hat an der Gemeinderatssitzung vom 30. November seinen Rücktritt per 31. Dezember 2023 erklärt. Seine Nachfolge tritt Gabriela Schläfli an.

Gemäss § 60 des Gesetzes über das Stimm- und Wahlrecht rückt von den Ersatzleuten die Person mit der höchsten Stimmenzahl nach. Gemäss Wahlergebnis vom 12. März 2023 ist dies Gabriela Schläfli (SP/GEW/JUSO). Sie hat sich bereit erklärt, das Mandat anzunehmen. Der Stadtrat erklärte Gabriela Schläfli per 1. Januar 2024 für den Rest der Amtsperiode 2023 bis 2027 als gewählt. Für seine Mitarbeit im Parlament sprach der Stadtrat Cyrill Huber seinen Dank aus. *IDSK*

Kranke Bäume müssen gefällt werden

Im Seeburgpark fällt die Stadtgärtnerei zwischen dem 15. und 19. Januar zwei Bäume. Es kann zur kurzfristigen Sperrung von Fusswegen kommen.

Im Seeburgpark muss eine markante Stink-Esche (Tetradium daniellii) gefällt werden. Der Baum ist seit Jahren stark von Schadpilzen befallen

und dadurch geschwächt. Weil die Standsicherheit nicht mehr gewährleistet ist, muss die Esche kommende Woche gefällt werden. Ebenfalls stark geschwächt ist eine Silber-Weide (Salix alba) neben dem Minigolfplatz. Auch sie stellt an diesem stark begangenen Ort ein zu hohes Sicherheitsrisiko dar. Die Stadtgärtnerei wird die beiden Bäume

zwischen Montag, 15. und Freitag, 19. Januar fällen. Zeitweise müssen einzelne Abschnitte von Fusswegen gesperrt werden. Für beide Bäume wird die Stadtgärtnerei im Frühling junge Bäume pflanzen.

Für weitere Auskünfte steht die Bauverwaltung zur Verfügung, Telefon: 071 677 63 81. *IDSK*


Besuchen Sie uns auf
www.kreuzlingen.ch
 und 

Lengwiler Christbaum-Häcksete

Samstag, 13. Januar 2024

14.00 – 16.00 Uhr
Werkhof Oberhofen (Schulstr. 4)

Kleine Festwirtschaft des Gemeinderates

Nach den Festtagen stellen sich immer wieder die Fragen: Was soll ich mit meinem abgeräumten Christbaum machen? Wird er eingesammelt? Wohin kann ich ihn bringen? Nimmt ihn die Müllabfuhr mit? Als Antwort auf diese Fragen organisiert der Gemeinderat für die Lengwiler Bevölkerung erneut eine kostenlose und umweltverträgliche Entsorgung.

Herzliche Einladung!
Gemeinderat Lengwil

Allgemein



Wir gratulieren

Im Januar feiern Alois Weber und Elisabeth Schweizer-Wyss ihren 88. Geburtstag. Ebenfalls Mitte Januar feiern Hans Thalmann und Paul Zecchin ihren 80. Geburtstag. Auf diesem Wege ganz herzliche Glückwünsche an die Jubilarin und die drei Jubilare!

Gemeinderat Lengwil

Veranstaltungen

Samstag, 13.01.2024
14.00 bis 16.00 Uhr Lengwiler «Christbaum-Häcksete», Werkhof Oberhofen, Schulstrasse 4, 8574 Oberhofen TG

Handänderungen

29. November 2023, Lengwil, Grundstück Nr. 704 Dettighofen, 568 m², Land, Lengwilerstrasse 18, Wohnhaus, Garage; Veräusserer Roth Jean-Pierre, Lengwil; Erwerber Sahinkaya Lokman und Aslihan, Ermatingen.

Einladung zur Schulgemeindeversammlung Budget 2024

Donnerstag, 18. Januar 2024
20.00 Uhr
Mehrzwecksaal Illighausen



Traktanden

1. Begrüssung und Eröffnung
2. Wahl der Stimmzähler
3. Genehmigung der Traktandenliste
4. Protokoll der ausserordentlichen Schulgemeindeversammlung vom 28.10.2023
5. Budget 2024 - Genehmigung
6. Anpassung Gemeindeordnung - Genehmigung
7. Allgemeine Informationen und Umfrage

Stimmbürgerinnen und Stimmbürger der Volksschulgemeinde Kemmental sowie Gäste sind herzlich zur Schulgemeindeversammlung eingeladen.

Die Behörde der Volksschulgemeinde Kemmental

Kirchenagenda

Evangelische Kirchgemeinde Lengwil

Samstag, 13. Januar
9.45 Uhr Start Schneetag der Jungschil und der Ameisli, bitte separat anmelden

Sonntag, 14. Januar
10.10 Uhr Kirche Oberhofen
Gottesdienst mit Pfr. Marc Ditthardt, Einweihung der neuen Spielecke und Verabschiedung von Svenja und Dominic als TC-Leiter
Musik: MMMS-Band

Mittwoch, 17. Januar
9.30 Uhr Chindersinge im Kirchgemeindehaus in Oberhofen

Freitag, 19. bis Sonntag, 21. Januar
Skilager der Konfirmanden und weiterer Jugendlicher in Seewis

Sonntag, 21. Januar
10.10 Uhr Kirche Oberhofen



Gottesdienst mit Pfr. Katarina Bär
Musik: Marianne Schleusser & Ensemble, Keine MiniChile

Weitere Informationen und Auskünfte sind auf der Webseite kirche-lengwil zu finden.

Katholische Kirche Münsterlingen

Samstag, 13. Januar
18.00 Eucharistiefeier, Münsterlingen, P. Josef Gander und Ivan Trajkov

Sonntag, 21. Januar
10.30 Festgottesdienst zum Patrozinium des Kirchenpatrons St. Remigius, Münsterlingen
P. Josef Gander und Ivan Trajkov
Musik: Chor Hagnau
13.00 Eucharistiefeier ukrainisch, Münsterlingen
Pfarrer Ivan Machuzhak

 

Familien Café

Ein offener Treffpunkt für Eltern und Grosseltern mit Ihren Enkel-Kinder(n) im Alter von 0 bis 3 Jahren

Donnerstag, 11. Januar 2024 von 09.00 – 11.00 Uhr
Kirchgemeindehaus, Kirchstrasse 2 in Alterswilen

Möchten Sie sich mit anderen Eltern und Grosseltern bei einer Tasse Kaffee oder Tee treffen und austauschen?
Freunde treffen oder neue Bekanntschaften schliessen?
Lernen Sie die Angebote für Familien und Kinder im Kemmental kennen oder teilen Sie Ihre Ideen für Kinder und Familien, die Sie gerne mit anderen umsetzen wollen.

Für die Kleinen gibt es eine Spielecke und genügend Platz zum Krabbeln. Für die Grossen: Kaffee, Tee und entspannte Kinder ☺

Weitere Treffen finden immer am zweiten Donnerstag des Monats statt.

Der Treffpunkt wird vom Gemeinnützigen Verein Kemmental durchgeführt, gemeinsam organisiert von der Volksschulgemeinde Kemmental und der Politischen Gemeinde Kemmental.

Bei Fragen und für weitere Auskünfte zum "Familien Café" stehen Ihnen zur Verfügung:

Fabienne Lüthi
Mitglied Schulbehörde
fabienne.lue@schule-kemmental.ch

Nicole Tschirren
Präsidentin Spielgruppe Kemmental
nicolemettler@hotmail.com

